

长春地方文献丛书

盛京時報



1916~1917

长春資料选編

【民国卷】
1916~1931

□长春社会科学院 长春师范学院编辑 □ 姜维公 主编

長春出版社
全国百佳图书出版单位

长春地方文献丛书

《盛京时报》长春资料选编

民国卷(1916 – 1923)

长春社会科学院 编辑
长春师范学院

本卷主编 姜维公

长春出版社
2012年5月

图书在版编目(CIP)数据

《盛京时报》长春资料选编(1916-1923)/长春社会科学院,
长春师范学院编辑. -长春:长春出版社,2012.5

ISBN 978-7-5445-2260-1

I. ①盛… II. ①长…②长… III. ①新闻报道 – 作品集 – 中国 – 现代 IV. ①I253

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 087446 号

《盛京时报》长春资料选编(1916-1923)

编 者:长春社会科学院 长春师范学院

责任编辑:张耀民

封面设计:魏金霞

出版发行:长春出版社 总编室电话:0431-88563343

发行部电话:0431-88561180 编辑部电话:0431-88561184

地 址:长春市建设街 1377 号

邮 编:130061

网 址:<http://www.cccbs.net>

制 版:长春师院图书馆图文制作中心

印 刷:中共吉林省委党校印刷厂

经 销:新华书店

开 本:787 毫米×1092 毫米 1/16 开本

字 数:1066 千

印 张:81

版 次:2012 年 5 月第 1 版

印 次:2012 年 5 月第 1 次印刷

定 价:196 元(全四册)

版权所有 盗版必究

如有质量问题,请与印厂联系调换 印厂电话:0431-85102153

《〈盛京时报〉长春资料选编》 编 委 会

主任 姜殿军

副主任 常新 姜国

编 委 (按姓氏笔画排列)

仇 滨 王 澩 冯 吉

孙 瑜 伊丽春 朱成涛

刘 薇 杨洪友 陈又晨

何海波 李立新 李 爽

姜维公 姜 盼 秦亚欧

程 石 薛 刚

总策划 杨洪友 秦亚欧

本卷编委(1916—1917)

主 编 姜维公

副主编 王 澩 李 爽

编 委 (按姓氏笔画排列)

王诗涵 王 澩 李 爽

朱美琳 姜 盼 姜维公

序　　言

长春自 1800 年设治以来，只有 200 年余的历史，在这并不算悠久的城市历史中，长春人用自己的辛勤的汗水和智慧创造，把长春从一个村落发展成为拥有四百万人口的森林城、电影城、汽车城、科技文化城，成为一个经济、社会、文化等各项事业比较发达的城市。进入新世纪，城市之间，城域之间竞争加快，繁荣发展文化事业，打造东北亚文化名城，是长春的宏伟目标。因此，这座新兴城市正处在发挥科教优势，构建人才高地，打造创新型城市，提高城市软实力的关键节点。城市间的竞争，越来越演变成为软实力之间的竞争。正如长春市委书记高广滨在长春市委十一届九次全会讲话所说：“在新一轮城市竞争中，文化软实力越来越成为决定城市发展走向和命运的前途的关键因素，而我市丰富的文化资源尤其是历史文化资料、科教文化资源、地域特色文化资源还有没有很好地加以利用，城市文化品位还有许多地方需要去塑造，打造文化支柱，还有很大的发展空间需要去挖掘，因此，加快构建与经济硬实力相适应的文化软实力，实现文化兴市的要求，比任何时候都更加迫切。”

充分发挥高校、科研院所的科教文化优势，加快校地合作平台建设，加大合作模式探索力度，使高校更好地服务于地方，增加地方的软实力，是目前许多高校对自身发展提出的要求，也是高校增加活力、不断发展壮大必须趋势。长春师范学院座落于长春，关注长春，研究长春，为长春的经济与社会发展服务，促进长春文化事业的大发展大繁荣，是我们的责任和任务，也是高校服务于地方这一责任的具体体现。因此，近年来，我校积极投身于长春的各项建设事业当中，鼓励各院系和广大教职员以各种方式，加强与长春各级党委、政府和各个部门之间的联系，通过自己的才智，为长春的经济与社会发展贡献力量。

长春师范学院历史学科是省级重点学科和特色学科。多年来，经过不断发展，形成了一支学术水平高、业务能力强、肯于吃苦，热心钻研的学术队伍。这支队伍在萨满文化、满学研究、高句丽和渤海国等东北民族史、民俗史、历史文献研究等专门史研究上，取得了丰硕的研究成果，受到省委和省教育厅的重视，得到了专家们的广泛好评，其中萨满文化与东北民族研究中心被吉林省教育厅批准为吉林省高校人文社会科学重点研究某地。

从 2003 年开始，长春社科院开始从事《〈盛京时报〉长春资料选编》的编校工作，先后两次编辑出版了清朝卷和民国卷（1912—1916）共五卷，积累了丰富的编辑整理经验和地方资源；我校历史学作为优长学科，具有学科优势和人才资源，因此，双方决定充分发挥各自的优势与资源，联合开展了《〈盛京时报〉长春资料选编（1916—1931）》的编辑整理，实现校地联合，优势互补。从项目确定以来，我校高度重视这项工作，以长师图书馆为基地，从图书馆和历史学院调用精干力量，参与到此项工作之中。长春社科院也给予力所能及的人力物力的配合与支持。双方工作人员，呕心沥血，“焚膏油以继晷，恒兀兀以穷年”，在浩繁的报纸中，去芜存精，去伪存真，对涉及长春的文献进行精心选裁和编辑。现在已经完成了 1916—1923 年资料的编校整理工作，作为四卷本公开出版发行。而 1917—1931 的资料整理工作也初步完成，预计近期出版发行。

长春建城 200 余年，集中记述长春历史的书籍文献并不多见，多数的资料散落于其他的史籍书刊之中。从文化建设和社会研究的角度看，《〈盛京时报〉长春资料选编（1916—1923）》的出版，是长春市高校与地方研究机构合作开展的范例，扩大了长师在长春的影响，开启了一种高校和地方合作的模式。书籍的出版，对于推动长春市史学研究乃至吉林史和东北地方史研究，廓清长春发展脉络和发展轨迹以及探索发展规律，为长春市建设成为东北亚文化名城提供历史借鉴和依据，都有重要的史学意义；对于发掘长春丰富的历史文化资料，打造长春特色文化，提高长春城市文化品位，进而增强长春文化软实力，具有重要的现实意义。长春师范学院也将更加积极地参与长春市的经济和社会建设之中，为打造开放长春、美丽长春、和谐长春、繁荣长春贡献自己的力量。

刘保垣

前　　言

长春建城 200 余年，记述长春历史的书籍文献鲜有所见。为繁荣发展长春社会科学事业，推动长春地方史研究工作的持续深入开展，2000 年，长春社科院推出了“长春地方文献丛书”，已先后整理出版了《长春厅志·长春县志》《〈盛京时报〉长春资料选编·清朝卷》《长春史话》等数部史籍和历史研究资料。其中《〈盛京时报〉长春资料选编·清朝卷》作为这部文献丛书的重要组成部分，整理工作已经整整开展 10 年。

《盛京时报》于 1906 年 10 月 18 日（光绪三十二年九月初一日）在沈阳创办，终刊于 1944 年 9 月 14 日，历时 38 年，是日本人在华所办中文日报中历时最长的一份报纸，发行范围大体以东三省为主，兼及京津、华北各地。长春市是当时吉林省乃至东北地区的经济、商贸、金融、交通中心，因此，该报以较大篇幅报道了长春市。这些新闻涉及长春工业、农业、金融、商贸、文化、教育、卫生、交通，以及军警官学绅商各界动态、市民百姓日常生活等方方面面。此外，该报还记录了官府档案与私家著述不能详确指明的史实。这些记录 20 世纪前半叶长春的文字，是研究东北特别是长春市的珍贵史料。这些资料的编辑与整理，对于研究长春史和东北史，以及中国近现代史、中日关系史，具有重要的意义。

正因为该报具有较高的存史、资政价值和文化价值，从 2003 年开始，长春社科院将《盛京时报》中有关长春市的报道进行全面收集，认真编辑、整理和校注，并于 2005 年和 2007 年先后两次出版了《〈盛京时报〉长春资料选编》·清朝卷（1906—1911）和民国卷（1912—1915），共五册，200 余万字，收集该报中涉及长春条目达 1 万余条。此书出版后，社会反响良好，史学界给予高度关注和赞扬。

为充分在长高校的科研力量，加快《盛京时报》长春资料的整理步伐，2010 年，长春社科院与长春师范学院联合，共同开展《盛京时报》长春资料选编民国卷（1912—1931）的整理工作。双方以长春师范学院图书馆作为基地，全力地投入到这项工作之中。长春图书馆和历史学院为此工作抽调大力科研人员，完成了资料的查找和打印等大量基地性工作。根据原定方案，《〈盛京时报〉长春资料选编民国卷（1912—1923）》（共 4 册）现已整理完毕，作为长春地方文献丛书第四部公开出版发行。

本书的出版，充分挥了高校的科研力量，是长春市高校与地方研究机构合作开展的典范，对于推动长春市史学，乃至吉林史和东北地方史研究，都有重要的意义。此书的出版，对于研究长春近现代史、廓清长春发展脉络和发展轨迹，具有重要的意义，也为长市建设东北亚文化名城提供历史借鉴和依据。《<盛京时报>长春资料选编民国卷（1924－1931）》也在整理之中，将于今年年末出版，以飨读者。

编 校 说 明

本次摘编所用的《盛京时报》为1985年辽宁省档案馆发售的影印合订本。编校遵循下列原则：

1. 选辑内容一般按时序排列，如有窜动则予以注明。
2. 日期按原报采用公历纪年。年月日及各条内容所在版数，俱按原报照印。日期之后的号数，为原报每日的编号；
3. “东三省新闻”“杂报”等栏目和所在版面，以及各条资料题目等黑体字样，均为原报所设。
4. 每个城市或地区的新闻条目之后的三个数字，分别为该新闻所在的报纸影印合订本总序号、具体页数、栏目数（从上向下）。
5. 原报文字为竖排繁体，且未断句，极个别白话文用圈点断句、今一律加现行标点。
6. 原行文用字较乱，有的在同一条中也不一致，现予以统一。个别通假字、繁体字保留原用字，其余一律按简化汉字排印。
7. 对明显的错、漏、颠倒或衍字进行改正和补正，无法补正者用“□”替代，不予特殊说明；对个别记述有疑义处，酌加注释。
8. 对旧地名、官署名、外国人名、地名的译名，与现行不合者，酌加注释。
9. 对于音同字不同的人名，在参考有关文献和前后文的基础上，尽量做到统一。无法统一的名字，按原字保留。
10. 为求简明，原文中凡重复者，酌加删节。

目 录

民国五年(1916 年)

一月	1
二月	13
三月	22
四月	35
五月	47
六月	58
七月	67
八月	81
九月	95
十月	110
十一月	138
十二月	152

民国六年(1917 年)

一月	167
二月	175
三月	184
四月	198
五月	213
六月	228
七月	240
八月	252
九月	264
十月	279
十一月	294
十二月	309
《盛京时报》长春资料选编民国五年(1916 年)目录	324
《盛京时报》长春资料选编民国六年(1917 年)目录	348

民国五年(1916年)

一月

1916年1月1日(第2750号)

东三省新闻·长春(5版)

●传谕遵行新历 警察厅姜柏和厅长以共和后改行阳历，而商民因循旧习，仍以阴历为重，是以着各区警兵逐户谕知庆贺新历年节云。

●奥人游历 吉林交涉员饬知本埠县公署，有奥人(斯达夫发)(谭根费日特)(□美尔电)(斯皮斯)(锡培斯)(卡迈雷)等赴东三省游历，饬即保护云。

●英人游历 有英人李德仁者前来吉江两省游历，昨县署接到吉林交涉署饬文，著即妥为保护云。

●邻县知事过长 前几日滨江县知事张增矩赴省路过长春，兹又有密由县知事前往吉省，其所□之事未甚详细，或云因税捐等项者，有云因地面不安者，未识孰是。

●南满学校放年假 长春驿间南满寻常高小学校校长、教习因年节在即，于日前考验诸生全年所受之功课，于年前三十日放假休息云。

杂报·长春(7版)

●检查员回省消差 日前，奉委货牙公司检查员田锡嘏君今来该公司检查，讵该公司已将取消，无事可为，昨已由长回吉，具稟销差矣。

●路灯大受损失 本埠除马路大街设有电灯可以通行，其余偏僻区域皆设立油灯。日前，连夜暴风将各处路灯及灯杆等项多半损坏，平素灯光明澈，路人不以为便，经遭此黑暗，寸步难行，人人咸知路灯之不可缺乏也。

33-10 (7)

1916年1月7日(第2751号)

东三省新闻·长春(6版)

●饬用官历 县署及商务会接到巡按使通饬：案准教育部咨开：某省商会详

请：为商业习惯，向以旧历岁杪为结束账目之期，去岁已因大小建未有确定，致使商人多生歧异。若不先事究查，诚恐临期误事。据此，查该商会系为顾全商业起见，相应通饬遵行，一律用中央观象台所造新历书，以重授时要政云。

33-22 (8)

杂报·长春 (7 版)

●蒙王福晋到长 蒙古郭尔罗斯王夫人于一月三号到长。寓于本城征租局，有随员多人，闻不日将启程入京，为伊少公子娶妻云。

●拿获嫌疑犯 兹有自北京来之僧人，寓该城乾德栈内，终日出入无时，任意挥霍。被镇守使署侦探看破形迹自非正人，业经捕署听候讯办矣。

●庆贺新年 时届新年，警察厅早有示谕，著各机关一体遵行。是以无论政学军警各界，均停止办公三日五日不等，以重大典，同伸庆贺云。

●郑副局长赴省 双城县土地清丈分局副局长郑迺铃君日前到长，当乘吉长车赴省谒见巡按使，稟陈清丈情形以及一切调查并会商应办事项云。

33-23 (8)

广告 (8 版)

●长春大通栈广告 启者。敝栈字号“大通栈”三字，资本家系孙姓两家，经理人孙俊杰，自南满铁道开始创立，敝号即来长春开设，只此一家，并无连号分设。至于川换、交易，商界恒情，其实各执各业，各无关系。数年以来，颇蒙各界欢迎，仕宦行台，商旅投寓，互相争先。敝号感戴之余，甚知克已。是以接待客商、转运货物无不加意周到，谨慎从事，以保信用，方不负号四方君子惠顾之雅；至非法之言不敢妄发，非义之人由来禁绝。尚恐各埠与敝栈字号重复，万一事出不备，人品既良莠不齐，情形则皂白难分，时势所迫，不得不预为防范。特此声明，俾众周知，是所感祷。

本栈主任孙俊杰谨白

33-24 (1)

●朝鲜银行奉天出张所 电话：日长：五二一、五二四 所长舍宅日长三一三 支店出张所 东京、大阪、大连、安东县、长春、平壤、仁川、大邱、元山、釜山、镇南浦、群山、木浦、马山、新义州、会宁、罗南。凡关于银行普通各项事务，本银行咸可办理，而尤力求敏捷详确，以期无各银界章面托，并于中外各通商巨埠设有代理之处，以便往来汇兑。

本银行发行之口币，无论何时，皆日本银行发行之兑换券相同，而可日负按票之主金券额数之目兑换。

33-24 (2)

1916年1月8日(第2752号)

东三省新闻·长春(6版)

●关东都督□长 五号下午四钟时，关东都督中村爵帅到长，寓于大和旅馆。一时南满附属各机关人员同领事及军警各界，齐集站前迎迓，甚形严肃云。

33-29 (8)

广告(1版)

●横滨正金银行奉天支店 奉天城内四平街，电话：二十；资本金四千八百万元；公积金二千万元。总店：横滨；支店：神户、东京、长崎、大阪、伦敦、里昂、纽育、桑港、孟买、西德尼、布哇、喀罗喀达、香港、上海、长春、安东、大连、旅顺、营口、辽阳、天津、铁岭、济南。

33-25 (7)

1916年1月9日(第2753号)

东三省新闻·长春(6版)

●俄亲王过长 俄国宗室阿拉格耶一于前晚九时余到长，一时日华官长迎至车下，当寓于大和旅馆。于六日晚车同日本中村都督起节南下，闻将赴日本办理外交云。

●日军守备队大开宴会 日前(五日)，公主岭日本独立守备队司令官簾井少将特约四平街、郑家屯、长春、吉林、齐齐哈尔各地日中官绅六十余名，大开宴会。是日中国方面到者有吉林孟将军，并王巡按使代表参谋长恕，黑省朱将军代表为参谋王烈等。入席之始，首先参观陆军偕行社□骑兵之高等马术，及障碍物飞越之武技，一时观者无不叫绝。旋即共同宴会，司令官簾井君起而演说，王参谋等起而答谢。宴后参观各兵营及卫戍病院，各员无不赞叹卫生法之得宜。晚间复在陆军偕行社宴会，一时车水马龙，颇为热闹云。

33-35 (8)

杂报·长春(7版)

●电灯局新定章程 长春商埠电灯局新定章程：凡按设电灯之家每灯须先交押费两元，及至止灯之日如数交还。究其原因，系被设灯之家欺骗逃跑者，故为此预防之计云。

●判决要犯 俄境万丰和华商追控著明匪首李青云，由交涉局送交长春地方审判厅，已志前报。兹闻该厅厅长堂讯，查明原委，业已判决，详请正法。候批覆到日，即当实行云。

33-36 (7)

1916年1月11日(第2754号)

东三省新闻·奉天(6版)

●奉吉两省镇守使关于滇乱之电文 统率办事处钧鉴：华密顷阅唐任通告反对帝制一事，我东三省之各镇守使暨统兵军官无不忠义奋发，咸愿各率所部立赴滇中灭此朝食，以定大局。除各承本省长官特许发兵并逐电警告唐任外，合行电陈敬请转奏批示施行。吉长镇守使斐其勋、延珲镇守使高凤坡、宁阿兰镇守使徐世扬、东边镇守使马龙潭、洮辽镇守使吴后升等俭。

统率办事处钧鉴：堂密奉华密急电，谨悉唐任倡逆叛国，自取诛灭，国体改更系应天顺人之举。我今上圣德谦冲，并非帝制自为，固天下臣民所共晓，乃唐任竟甘居祸首，实全国之罪人。兹奉电前因现已会同吉奉各镇守使向该逆切责劝告，诫其野心，一面严密布置整装以待，如该逆竟不悔祸，潭虽不才，愿从诸军之后恭奉天讨，以诛此背天叛国之大逆无道者。电谨肃覆，东边镇守使马龙潭(切)。

33-42(1)

东三省新闻·长春(6版)

●饬缉逃员 长春警察厅昨接巡按使通饬：案据扶余县详称该县警察所报称：本所行政兼会计李玉麟私携巨款，暗中远飏，实系愍不畏法。请准通饬各县区协缉解究，毋任远飏云。

●两知事过长 巡按使因任用县知事日渐增多，自应广筹出路，设法疏通。会经公署将现在无差缺人员分发各机关，酌量差委。兹复将任用县知事刘嘉滨、熊冕章发交滨江道尹分别委用，现已过长前往云。

33-42(8)

杂报·长春(7版)

●引渡窃犯 有小偷名吴疴疤者，久在头道沟附属地内行窃，曾被日署巡捕王玉亭在该驿之东首大街拿获，交日警署转解华署，从严究办。而华官从轻罚办，不几日即行放出。该匪仍旧不知自爱，昨又犯案，复解送华官署惩办矣。

33-43(7)

1916年1月13日(第2756号)

东三省新闻·长春(6版)

●注重义务教育 吉长道尹与县知事两公署接到巡按使饬文，遵教育部咨开：查教育首重义务教育，应在各属各县原有之国民小学或高等小学校内设立义务教育，以资造就有常识之国民，合行饬即遵办云。

●缓期取消公卖分局被驳 烟酒公卖局日前禀请巡按使取消分支各栈未
— 4 —

见明文之先，仍由分支各栈收入捐款，解交总局，及至届取消之期，再归税捐局征收。昨闻已遭批驳，实行取消分支各栈矣。

33-55 (8)

杂报·长春(7版)

●虎口余生 有锦县人名李珍者，其外号为李六，前年曾在悦来栈充当柜伙，出号以后即无正当营业。前几日被马营侦探误为胡匪捕获在案，昨经旧东人悦来栈祖宪庭君代求数家商铺出具图书保结，恳请释放云。

33-56 (7)

1916年1月14日(第2757号)

杂报·长春(7版)

●纳妾求子 蒙荒清丈员杨雨臣君年已四十，尚无子嗣，众亲友恒以无后为不孝相劝，是以代为物色小星，今已寻得石氏妇堪侍巾栉，当凭媒证说允，并有石姓亲族出立字据，由杨君交价三千余吊，购买过门，昨日略治酒席，以酬亲朋云。

●虞局长回吉 吉长铁路虞局长前数月有调赴九江铁路之说，因财政困难，在京旅居数月，□复回吉，仍就原职，照常办理云。

33-62 (7)

1916年1月15日(第2758号)

东三省新闻·长春(6版)

●榷运局添设稽核处 驻长吉黑榷运总局陈局长以局务重要，自宜详细稽核，特在该局设立稽核处，以资办理云。

●储金要求发还 本埠储金团屡次开会，并未议决发还。嗣后啧有烦言，并且各机关人员屡有到商会要求发还者。是以今日规定下星期开会，共同议决云。

33-67 (7)

杂报·长春(7版)

●汪委员回吉 吉省巡按使前以阿城县知事前任交代不明，新任无由接替，当派委汪铨君前往会算交代，今已完毕，该委员昨已由长回吉矣。

●道殉相望 本埠每年冬季，贫民乞丐之路毙者不可胜数。今岁，经裴旅长及各机关资助，设立贫民收养所，较之往年冻饿而死者为数甚少。现在天气严寒，凡未经收入该所者，然仍不免。昨有人经过黄瓜沟，见道馑依然相望也。

33-68 (7)

1916年1月16日(第2759号)

东三省新闻·长春(6版)

●谕用年号 警察厅姜柏和厅长接到巡按使饬文，出示晓谕，略谓：国体变更，改元洪宪，即将“民国五年”一律改为“洪宪元年”字样，所有各机关以及商民人等自宜一体遵照云。

●饬查灾情 县署接到巡按使饬文，以吉林省各县本年水潦成灾，秋收歉薄，民间食粮缺乏，现在已经设立平粜赈灾特派员，赴各该县帮同查验，何处灾重、何处灾轻、何处尚有存粮多少，详细稟覆，以便办理云。

●虞局长回长复任 吉长铁道管理局局长虞愚氏，于去岁九月间调任南浔铁道局长，本局事务暂归营业科长萧某代理。讵虞愚氏赴任未久，旋接到交通部令仍归原任，当即携眷来长，于日昨与代理萧局长交接一切事务云。

33-73(6、7)

1916年1月18日(第2760号)

东三省新闻·长春(6版)

●吉长铁路交涉近讯 关于吉长铁路之改定契约事件，中国方面委员交通部参事权量、陆梦熊等四名，为视察该路实情起见，于月之十二日晚间搭乘京奉快车出京前来。又闻日本南满铁路理事川上俊彦君订于月末晋京，以便双方交涉云。

●热心安置贫民 吉长镇守使以本埠失业贫民过多，兼有中吗啡之毒者，每至冬间，冻饿而死不计其数，在同胞因伤心惨目，而对外亦殊不雅观，乃纠集军警政商各界捐资设立贫民习艺所，就旧有之贫民所整理，派员管理□□用以□□□□应即其原有之能力而为之，一面□□□衣，大有可□其款项不为足。日前，在燕春茶园演唱□务戏，并派曹营长转托悦来栈祖君宪庭，向栈界各商家劝□。昨在益丰旅馆聚会，曹营长演说一切，并述镇守使提倡之热心，各界莫不乐输云。

33-79(7、8)

1916年1月19日(第2761号)

东三省新闻·长春(6版)

●办理卫生公司之纠葛 日前本埠有人办理卫生公司，具稟未准，仍旧拟办。且声称在道署已花费五千元之数。今经警察厅长姜柏和君查知，稟明道宪派人逮捕云。

●组合会会长选定 本埠头道沟驿站间栈商组合会原定章程，每年选举一

次，今已于新历十二月间选举王瑞清君，王君辞不愿就。兹复于一月十四号开会投票选举，当经警署参观，仍旧福顺栈王瑞清君为正会长，悦来栈祖宪庭君为副会长。王君再辞不就，经众商及警署挽留，始得允准照旧办理云。

●工程局难甘认罚 长春大来公司包办零修吉长路工，原有定期。然去岁两水连绵，非常泥泞，至十月初间尚未竣工。吉长路局不谅天雨误工之情形，罚款一千五百九十九元。而大来公司主任李向阳君情实不堪，现正托人调停云。

●改设妓业社会 平康里事务所设立数年，设所费用皆由各妓馆抽收，今各妓馆生意不佳，凑款不易，而又不能取消。有郑庆成者以为，既不收款，自应更改名目为妓业会社，庶几无须零星筹款矣。

33-85 (8)

杂报·长春(7版)

●火车轧毙行人 本埠头道沟十六日一钟时，□车到站□下车客人山东人崔玉茂者，正行至日□，适遇日车倒车之际，登时撞倒于地，被车压毙，时在夜间，看视不真，其同伴之客人，亦不知觉。及至次早，始经车夫等验明□，其尸身已轧作两三段矣。呜呼惨哉！

33-86 (8)

1916年1月20日(第2762号)

东三省新闻·长春(6版)

●改订吉长路约之中日委员 中日改订吉长铁道合同中国派定委员，已于十二日由京来长，就地视察。兹闻派定之委员为交通部参事陆梦熊、交通部参事权量、交通部金事陈斯锐、吉长铁路总办虞愚四氏；日本委员为满铁理事川上俊彦及奉天公所长代理镰田弥助垦□氏云。

●银行购地置业 华富殖业银行早已禀请设立拓富垦牧公司，派员前往各处调查情形，购买地亩，业经省宪通饬，提倡保护在案。兹有孙君由总行来长赴吉禀送章程，并请按照原开购地各县通行知照，以便前往购地，实行办理云。

●日员蒙奖 长春驿警务署翻译员兼司法官广本光治君，每遇交涉事件，和平办理，公正信实，无论中外人士莫不钦佩。兹奉大总统命令，奖给六等嘉禾章，以资奖励，而重交际云。

33-91 (8)

杂报·长春(7版)

●妓馆失慎 本埠平康里四等妓馆尽系木板房子，十六日夜间三时许，由炉中失火，登时发作，约一点半钟之久，延烧三处。虽有军警各机关人